

**BPW32 - Термостатический капсульный
конденсатоотводчик**
Паспорт (Инструкция по монтажу и эксплуатации)

**1. Информация о
безопасности**

**2. Общая информа-
ция об изделиях**

3. Монтаж

4. Запуск в работу

5. Работа

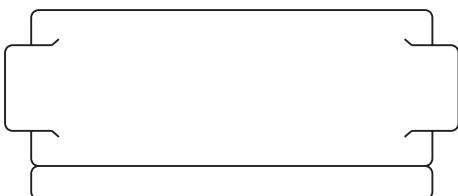
6. Обслуживание

7. Запасные части

**8. Комплект пос-
тавки**

**9. Требования к
хранению и транс-
портировке**

**10. Гарантии про-
изводителя**



- 1. Информация о безопасности -

Безопасная эксплуатация изделия гарантируется только при условии правильного монтажа, запуска в работу и обслуживания квалифицированным персоналом в соответствии с данной инструкцией.

Внимание

Прокладка крышки армирована нержавеющей сталью. Будьте осторожны, не пораньте руки об острые края прокладки.

Запорные вентили

Необходимо предусмотреть установку соответствующих запорных вентилей, обеспечивающих надежное отключение необходимого участка трубопровода для проведения любых работ на нем. Открывать вентили следует медленно, чтобы избежать возможных гидравлических ударов и резкого повышения давления в системе.

Давление

Перед обслуживанием клапана убедитесь, что давление в системе сброшено до атмосферного. При необходимости используйте специальные клапаны для сброса давления типа BDV (см. отдельную литературу). Убедитесь, что давление сброшено даже если манометр показывает ноль.

Температура

Перед обслуживанием дайте оборудованию остыть до температуры окружающего воздуха.

– 2. Общая информация об изделии –

2.1 Описание

Термостатический капсульный конденсатоотводчик BPW32 полностью изготовлен из нержавеющей стали и предназначен для установки между фланцами и может работать в системах с давлением до 21 бари. Конденсатоотводчик ремонтопригоден и имеет встроенный внутренний фильтр.

Сертификация

Материал изделия соответствует стандарту EN 10204 3.1.B.

Типы капсул

Стандартные капсулы маркируются буквой 'F' и срабатывают при температуре примерно на 24°C ниже температуры насыщения пара.

Опции: капсула с маркером 'E' срабатывает при температуре на 13°C ниже температуры насыщения а с маркером 'G' срабатывает на 6°C ниже температуры насыщения пара.

Замечание: Детальная информация содержится в TI-P1126-06.

2.2 Размеры и соединения

Ду15, 20 и 25 для установки между фланцами Py40, ANSI 150, ANSI 300 и JIS 10/16/20.

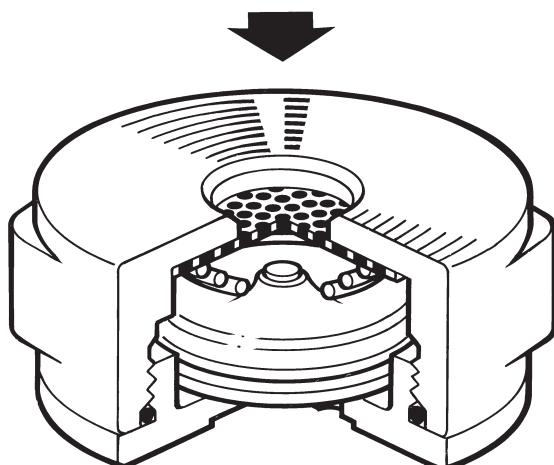
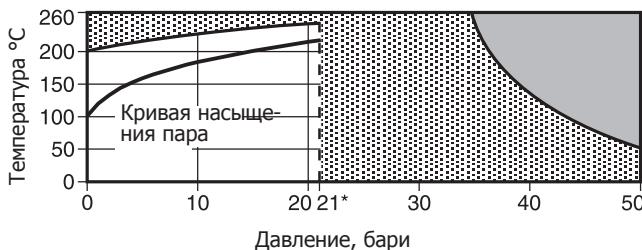


Рис. 1

2.3 Ограничения применения

Корпус соответствует нормали	Py50 / ANSI 300
PMA - Максимальное допустимое давление	50 бари
TMA - Максимальная допустимая температура	260°C
PMO - Максимальное рабочее давление	21 бари
TMO - Максимальная рабочая температура	242°C
Давление холодного гидроиспытания:	75 бари

2.4 Рабочий диапазон



- Изделие **не должно** использоваться в данной области параметров.
- Использование в данной области может привести к повреждению внутренних деталей конденсатоотводчика.
- *PMO Максимальное рабочее давление 21 бари

3. Монтаж

Прим.: Перед началом монтажа внимательно прочтите Раздел 1.

Прочтите данную инструкцию и техническое описание изделия (TI), проверьте идентификацию на шильдике и убедитесь что изделие может применяться в вашем конкретном случае:

- 3.1** Проверьте материалы изделия, максимальные возможные значения давления и температуры. Если давление в системе может подниматься выше предельного давления для конденсатоотводчика, убедитесь в наличии предохранительного устройства.
- 3.2** Проверьте направление движения среды.
- 3.3** Удалите защитные заглушки из всех соединений.
- 3.4** Конденсатоотводчик BPW32 предназначен для установки на вертикальном участке трубопровода с направлением движения среды сверху вниз, что обеспечивает нормальное дренирование изделия. В случае необходимости возможна установка на горизонтальных участках трубопроводов. Стандартные межфланцевые уплотнения поставляются отдельно.

Прим.: При дренаже в атмосферу убедитесь, что слив конденсата (а его температура может достигать 100°C) будет происходить в безопасное место.

4. Запуск в работу

После запуска в работу проверьте, чтобы вся система работала должным образом. Проверьте работоспособность предохранительного устройства.

5. Работа

Рабочим элементом конденсатоотводчика является герметичная капсула, содержащая небольшое количество специальной жидкости с температурой кипения меньшей, чем у воды. В холодном состоянии капсула ската, шарик не прилегает к седлу, позволяя свободно выходить воздуху. Это относится ко всем капсулальным конденсатоотводчикам, которые способны выпускать большое количество воздуха при пусках системы.

Горячий конденсат нагревает жидкость в капсule, которая вскипает при температуре меньшей, чем температура пара при существующем в системе давлении. Расширяясь пары жидкости изгибают пластину с прикрепленным к ней шариком и шарик закрывает седло. При остывании жидкость внутри капсулы конденсируется, капсула скимается, шарик открывает седло и цикл повторяется.

6. Обслуживание

Прим.: Перед началом обслуживания внимательно прочтите Раздел 1.

6.1 Общая информация

Перед началом обслуживания изолируйте участок трубопровода с конденсатоотводчиком и сбросьте давление до нуля. Дайте конденсатоотводчику остыть. При сборке убедитесь, что все сопрягаемые поверхности чистые. Рекомендуется всегда использовать новые прокладки. При запуске в работу открывайте вентили медленно, чтобы исключить гидроудары.

6.2 Замена частей конденсатоотводчика:

- Снимите крышку (2) с корпуса (1) и удалите проставку (5), капсулу (3), пружину (4) и сетку (6). Отливы на корпусе могут использоваться для фиксации конденсатоотводчика во время его разборки.
- Установите запасные части (см. Раздел 7) совместно с проставкой (5), которая используется повторно.
- Заверните крышку (2) при помощи двухрежкового гаечного ключа. Для легкой сборки нанесите на резьбу небольшое количество смазки.
- При замене крышки (2) необходимо также заменить внутренние части изделия в соответствии с вышеуказанными инструкциями.

Таблица 1 Рекомендуемые усилия затяжки

Деталь	Размер	и ММ	Нм
1 и 2	Ду15	M45	10 - 15
	Ду20	M51	15 - 20
	Ду25	M59	20 - 25

7. Запасные части

Запасные части изображены сплошными линиями. Детали, изображенные пунктирумыми линиями, как запасные не поставляются.

Поставляемые запчасти

Капсула и седло	3, 4, 5, 6, 7
Крышка	2

Как заказать

Используйте описание из таблицы, указывайте тип и размер конденсатоотводчика, а также тип капсулы.

Пример: Комплект запчастей для конденсатоотводчика BPW32 Ду20 с капсулой типа 'F'

Прим.: Капсула маркируется буквой проштампованной на шильдике, расположенного на корпусе (например, E, F или G).

Стандартная капсула (E) поставляется в комплекте, не зависимо от дополнительно выбранной.

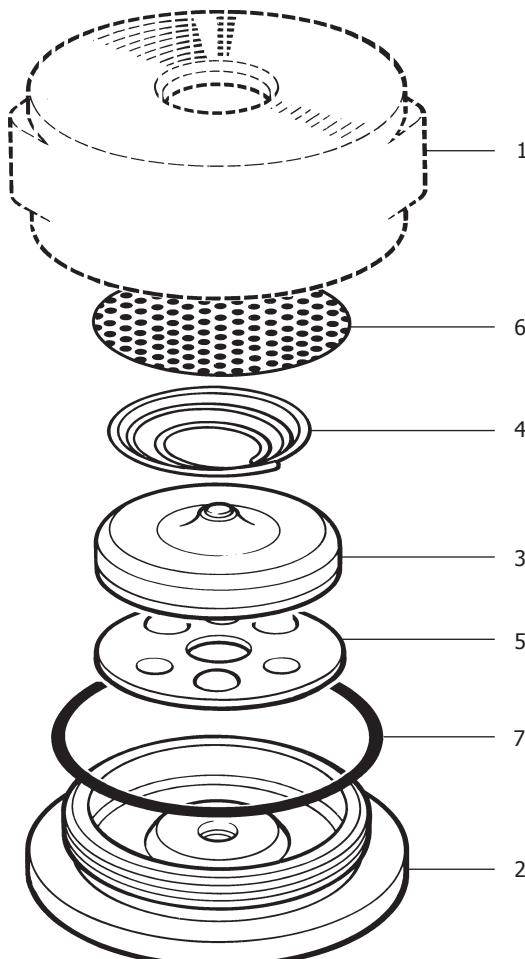


Рис. 2

8. Комплект поставки

1. Конденсатоотводчик BPW32.
2. Паспорт (Инструкция по монтажу и эксплуатации).

9. Требования к хранению и транспортировке

1. Размещение, погрузка и крепление груза на подвижном составе должны производится в соответствии с "Техническими условиями погрузки и крепления грузов", утвержденными МПС.
2. При транспортировке, а также погрузочно-разгрузочных работах должна обеспечиваться сохранность поставляемого оборудования.
3. Оборудование, требующее консервации, должно храниться без переконсервации не более одного года.
4. Хранение оборудование у заказчика должно быть в условиях, гарантирующих сохранность от механических повреждений и коррозии.

10. Гарантии производителя

Производитель гарантирует соответствие изделия технической документации в течение 12 месяцев со дня монтажа и запуска в работу, но не более 18 месяцев с момента продажи при соблюдении условий хранения, транспортировки, монтажа, запуска в работу и эксплуатации, указанных в настоящем документе. Другой срок гарантии может быть предусмотрен договором.

**По вопросам гарантийного и послегарантийного ремонта обращайтесь к региональным представителям "СПИРАКС-САРКО Инженеринг" или в центральный офис фирмы ООО "СПИРАКС-САРКО Инженеринг":
198095, Санкт-Петербург, ул. Маршала Говорова, 52 литер А, офис 503-Н.
Тел. (812) 331-72-65, 331-72-66, факс 331-72-67
e-mail: info@spiraxsarco.ru**